



Năm thứ nhì - N° 391

ĐUỐC NHÀ NAM

BÁO RA MỖI NGÀY

> CHÍNH-THỦ: RENÉ-PHAN-LONG

BÁO-QUÁN: 72, Rue Grandière

Đây nút số 696

TÒA-SOẠN: 1 & 7, Rue de Reims

Đây nút số 558

Quận-4: GUYỄN-VĂN-SAM

Đây nút số 1607

HÀNG HÓA THUỐC HIỆU

JOB

Vendredi 14 Août 1931

ĐUNG ĐÂU NÓI ĐÓ

Ta có nên nhịn ăn thịt heo ít bữa không?

Ái lại là gì mấy lúc sau này dán hương-thôn ở khắp Lục-tỉnh, phần vì chạy tiền ăn xá, phần vì lo bạc nạp thuế, thành ra trong nhà có con heo con già nào đều đem bán đồ bán tháo bết cả.

Rõ mày cũng phải bán, sự-thờ bắt buộc như vậy!

Có người còn liền đem đồ vật ra bán, nhưng không có người cẩn thận mua nên chỉ vật-giá phải rẻ mạt là vì đó.

Heo già & Lục-tỉnh đã báo rẽ, dân ta chán thiệt thôi, còn Saigon vẫn phải mua đồ ăn mặc thành ra chỉ có bọn khách-trú ở giữa là thủ-lợi tho.

Thiệt vậy, một con heo lớn dai & Lục-tỉnh trước cửa bán được 30 hay 35\$, thi giờ khách-trú chỉ mua có 10\$. Bem lên Saigon làm thịt bẩn tại chợ Bến-bàu, đồng lý phải bán giá hơn lúc trước là ra một nửa mới phải. Thủ-mi không! Một ki-lô thịt nát 6 cái, ki-lô mỏ 4 cái, ki-lô ba rọi 5 cái, so với giá trước, chỉ sút xuống có 5, 7\$ và hay nhất là 4\$. Mấy chục cái có mìn quá! Nói chi trứng gà trắng vẹt, rau, hành, khoai v.v. thì chẳng sút gì hết.

Ở đây, không có ban uý-viên trống coi v.v. giá chung và việc sanh, hoạt cho dân, nên chỉ bán đồ ăn là khách-trú muốn bán bao nhiêu ta cũng phải chịu.

Nếu chúng không bạ giá đi, ta rõ nhau nhịn thi heo ít bữa cho chúng biết chúng!

Bép nhộp tài liệu cho dù, may mà chúng tôi tài mồm cuộc diễn-tra và hò-hào về đồ ăn, như cái phản xú hò-hào sút tiền phô, mà chúng tôi đã làm bấy lâu nay.

Công và tư

Bứa con nít cũng biết rằng chuyện nào chỉ quan hệ cho một người, hoặc là một nhà, ấy là chuyện riêng. Nhưng chuyện riêng ấy không được dính lối công-dân và không được phạm tội quyền lợi ai trong xã hội, thi nó mới thật là chuyện riêng.

Chuyện riêng, thứ nhất là chuyện gia-sự của người ta, người quản-tổ không bao giờ đồng ден. Bép vẹt, chúng tôi công-kịch ông Bép vẹt, chuyện làm C. L. luận, mà có bao giờ làm thoi-thoi-nhơn với chuyện gia-sự của ông đâu.

Nên phân biệt công và tư một chút mới được.

Một tháng nghèo đói đi ăn trộm mót túi người ta, chàng phai là chuyện riêng của nó sao? Là vì nó nghèo đói, phải đi ăn trộm mót túi. Song nó bị ông có bắt giữ ra tòa, tòa ban cho it ngày tù, là bởi nghèo đói là chuyện riêng của nó, nhưng cái sự ăn trộm mót túi kia là chuyện công, vì có phạm tội quyền lợi của người khác & trong xã hội.

Áy vạy mà ông Bép vẹt cái chuyện ông làm C. L. luận là chuyện riêng mới tặc cười chờ!

Một người học cao-deg, làm trang-sư & thương-hãi truc-xuôi, giáo sư dạy học trò, làm chủ bút báo-bản-dâng trước bết tó lâu Thần Chong hồi trước, làm bạn rồi. Nay rõ lại cảng vì có chỗ cáo ông Nguyễn Ái Nhì, Nguyễn Khinh Toàn, làm người để chờ ông Jules Haag nha kia, chươi C. L. luận, và bao giờ làm thoi-thoi-nhơn với chuyện gia-sự của ông đâu.

Chuyện này hơi ngô, để số báo chí bao-báo thuật rõ.

Ngày mai nhơm là Assumption bồn-báo định bồn-một-một Ký tới đến ngày thứ hai 17 Août mới xuất bón Populaire thôi.



Trịnh Duy-Tú

Tin cõi Trịnh-Duy-Tú bị bội

giáo sư dạy học trò, làm chủ bút báo-bản-dâng trước bết tó lâu Thần Chong hồi trước, làm bạn rồi. Nay rõ lại cảng vì có chỗ cáo ông Nguyễn Ái Nhì, Nguyễn Khinh Toàn, làm người để chờ ông Jules Haag nha kia, chươi C. L. luận, và bao giờ làm thoi-thoi-nhơn với chuyện riêng, thi đồng nói gi là chúng tôi tặc cười chờ.

Áy vạy mà ông Bép vẹt cái chuyện

Chuyện thi phi...

Tôi biết thành Gandhi mà!

Nói cho thiệt mà nghe, người minh không mày ai là không nghe danh và biết chuyện thành Gandhi, nhưng đến cái sự bết rò tu-tu-tu, và y là hình-việc ngồi, tai đám cháy không ai biết cho bằng Nam Chùa.

r. tinh-tinh phai vậy, chứ không phải

già cõi đâu, đó là tôi cho mà nghe.

Muỗi 6 tháng tuổi, biến thành Luân-

dón nước Hồng-mao có mồi ra béo-ngullo

Ban-tron-tri, dài-biều dài-riu quen cá

bang-trong hang-huoc (Salon de luxe) o

dưới miếng chay tờ in-dý qua Hồng-

mao. Nhưng ngài không chịu, ngồi tĩnh, lối

mày chở trên bông-tao, nghĩa là anh

đã-bé, làm như bao-bach-chom-phai

và anh em thi phai-ti, gác-gác-men di lài b

phuoc cõi mìn-đò.

Vẫn giờ ông kiêm-chuyen rứt

bởi tên tuuyết của Phu Đức ra

và pô cái tên « Phu Đức chủ bùi

đi, lại lài lài lài Phu Đức xung

tot với Công ty Công Luân.

Nói nghe là chưa?

Phu Đức có làm tờ giao kèo

với Công ty Công Luân không?

hay là chỉ làm với tờ báo mà ông

Bép lài lồng-lý đó thôi? Nếu phai

nhu, là dưới-dò, thi chuyen Phu

Đức & bay-di là quan hệ với ông

Đông ly Bép, cho Công ty Công

Luân diu gi vào đó?

Và lại lồng-lý là cái nghĩa gi đây?

Tông-lý là người cầm-bết thấy

mọi quyền trong một véc-gi. Vì

nhu như lúc ông Tôn-Văn cầm

cá-mi quyền cõi-bach-tri cách mang

nước Tàu bối-dò, bối-vay người ta

đón-đóng là Tôn-tông-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

nhu ông Bép lài lồng-lý. Các báo

lòn-bòn-tay, có đặt-chức tông-lý

(Director général), là người có

quyền-tron-cá-chu-obiem và quản

liệu, coi-cá-việc-tinh-thần và lý tài

của nhà báo.

Vay-mới là lồng-lý.

Nếu theo ý nghĩ và chức v

</

ĐẠI - QUANG DƯỢC - PHONG

DẦU ĐẠI - QUANG HIỆU CON BUỒM - BUỒM

À một thứ dầu tiêu trừ bã bệnh, hơn các thứ dầu khác, chư quí vị cùng nghe nói rằng: thứ dầu này thật là thần hiệu, le làng, bắt luận ngoại binh các chung, và thay dầu trị d發表, nhức đầu, nghẹt mũi, cảm mạo bón mùa, phạm nhầm khí độc, trong uống ngoài theo, rất nên thần hiệu, chư quí vị có mua xin hãy nài cho được.

ĐẠI - QUANG DƯỢC - PHONG
27, B1 Tông-dốc-Phượng - CHOLON

Trong Nước...

Saigon

Ấn cáp đã trọng hàng
Charner

Hồi 9 giờ sớm mai ngày thứ hai
vừa rồi, có một người khách-trú
võ trong hảng Charner đã cắp
được một cái bát đậm cẩm tay
không ai hay biết gì cả. Nhưng
rồi cho là xác bát ra khỏi
cửa gác một người lính tuân
cầm và 4 năm biệt xứ

Hiện nay người ấy đã bị
giết ra Saigon để đem lên quan
bồi lâm tra xét.

BENTRE

Tòa xử vụ cung-sản
Phiên tòa túu-hình Bentre,
gày 4 August có kêu án những
người sau nêu về tội làm rõ
cút cho là xác bát ra khỏi
cửa gác một người lính tuân
cầm và 4 năm biệt xứ

Trong báo Dược-Nha-Nam số
387 ngày 10 August, ông cựu Hương
chánh Phan-công-Châu và ông cựu
Hương-giao Nguyễn-vân-Cần đồng
kiết-thiệu ông cựu Hội-đồng Trần
phuoc-Thiệp và ông Hội-đồng
tương kiết Nguyễn-dâng-Bằng ra
tranh-cử cho Cal-tông Lộ-thanh-
hà (Cholon).

Ngoài mồng hai ông tuy áo lilly
viết công-biến mà giới-thiệu cáo
ky trung là làm quang-cáo cho ông
đó.

Ha-đong kích-bát ông cựu cai
đao Phan-v. Quốc không dù tu
cách xứng-dâng phán-trần cũn
chu-tri.

Hày lời oảng aoi đón nhau
cầu vò gánchez trong bài quang-cá
đây àm chí, chí xết cái phản gi
của ông Châu và ông Cần coi cù
lú tu cách làm người dung el
quí-xi cũn tri lồng Lộ-thanh-
hà theo bay khùng.

Xe hơi cảng xe kéo

Chiều tối ngày thứ ba vừa qua
rồi, tại đường George Guyneimer
một người đều bị 2 năm tù,
có một cái xe hơi cảng một cái

nhưng được hưởng án treo.

Cái xe hơi áy số C. D. Ng.vân-Dinh 1 năm tù Ng.
472, tên sô-pho Lê-vân-vân-Khiêm. Trần-vân-Châu túc
Minh cầm tay bành. Chưa hiếu Co. Rút-vân-Ho, mỗi người 2
tù phải về ai, chờ làm ứng kết năm tù

sẽ biết. Cả hai cái xe đều hư. Phan-vân-Tao 5 năm tù và 5

nhưng không nói thi ai cảng năm biệt xứ.

bết cái xe kéo là phải hư nhiều

Nguyễn-vân-Truc tức Cung, Lê-vân-
Tâm, mỗi người 2 năm tù nhưng

được hưởng án treo.

Phan-vân-Tam 18 tháng tù

thứ ba này, lính bắt được một

tù móm túi náu.

Thìa lúc bái giờ làm việc,

móng thay và cu-li ra tè trên da

tú và 5 năm biệt xứ.

Trần-vân-Cao, Nguyễn-vân-

Phuong, Ng.vân-Truong túc

thấy người khách-trú Phan

Bón, Ng.vân-Chu, Phan-vân-

Nghe, Đô-vân-Ho, Phan-vân-

Hoanh, mỗi người 1 năm tù.

Nguyễn-vân-Cát 18 tháng tù

và 2 năm biệt xứ.

TRAVINH

An cáp đồng hồ läng

Tên Lê-vân-Day, quê ở läng

Hoa-Lac, My tho, mảng lầu nang

vì cho nghe này sung sướng hơn

rồi ra cảng làm trong một

phát có thể an được một thá-

Thôi chắc kỵ này nó không

đòi mòn đòn cảng không cho.

Day di đến läng Long-thời thi

trời tối đèn nhà ai xin ở ngay

thoát khỏi tội náu.

Day bèn đến nhà một vú hương.

chứa trong läng xin ở ngay. Vú

Một người thợ mộc gian xảo hương chúc dụ cho giàn ra nhà

Tên Nguyễn-vân-Lot 26 tuổi, việc làm má ô.

lâm thợ mộc, & đường hẻm Quai

Nhà ngàu ở nhà việc trông

de Belgeule an cắp đà cắp M.

lên trên thay cái đồng hồ. Day

Petra René người đà thưa hỏi nhau

lại cách làm an trước

nên ria rõ có giấy trác nà của

quan bồi thám di kiêm tái Lot

Linh d. không bao lâu bắt được

Lot gán và và đã lồng giam vào

khám lớn, chờ ngày đưa ra

tòa xét xử.

CHOLON

Một người sô-pho bị lừa

đốt chết

Vừa rồi, tên Lê-vân-Vong 38 quan xét xử. Rồi đây va phải

nhau lâm sô-pho, & trong môt tú một lần nữa.

Dắc cù-Hội-đồng

lửa bắc cháy lèn rùi cháy lang

M. Nguyễn-duy-Tao đã được

qua quan áo va. Khi lùi ra, đắc cù

Hội-đồng

thường nang qua, nên qua ngay

9 August, lúc 4 giờ chiều Vong túc

đắc cù Hội-đồng

và về

lòng Bình-Chanh.

RACHGIA

Tòa túy vụ cho mượn

súng trên

Phiên tòa túu-hình Rachgia

ngày 7 August vừa rồi có xé cu

cho mượn súng trên: M. Lê

vân-The Jules 1 năm là và 50)

cánh Giadinh có bắt một người

đàn ông, xét trong mình có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

quen tiền và và tôi chúa và cho

có vàng áy thi và không bắc

nhưng khai ra là con một người

tháng mượn súng trên và bị

bưu báu dù cũ ủ Bentre lén.

dán.

Đắc cù Hội-đồng

đã được

trong

minh có 875

gò ram vàng. Tra hỏi làm sao

